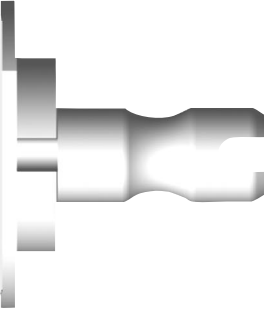


artBloc® Temp

Monochromer, zahnfarbener Block
aus hochvernetztem
Organic Modified Polymer-Netzwerk - OMP-N®



de Gebrauchsanweisung, bitte aufmerksam lesen!

Verwendungszweck

Zur Wiederherstellung der Funktion durch Ersatz verlorener Zahnschubstanz im permanenten Gebiss in Form von provisorischen Kronen und Brücken im Front- und Seitenzahnbereich.

Indikation

Verlust von Zahnhartsubstanz und dadurch bedingte ästhetische Beeinträchtigung.

Kontraindikation

Überempfindlichkeit gegen einen der Bestandteile

Zusammensetzung

- Polymethylmethacrylat (PMMA) und vernetzte Polymere auf Basis von Methacrylsäureestern
- Farbstoffe
- Restperoxid als Dibenzoylperoxid
- Methylmethacrylat (MMA) kann als Restmonomer bis max. 1% enthalten sein.

Hinweise für den Anwender

- Mindestwandstärke nach der Politur ≥ 1 mm
- Bei der Konstruktion von Brücken mit einem Brückenglied darf der Verbindungsquerschnitt zwischen Krone und Brückenglied 9 mm^2 nicht unterschreiten.
- Bei der Konstruktion von Brücken mit einer Spannweite von bis zu zwei Zwischengliedern dürfen die Verbindungsquerschnitte zwischen Kronen und Brückengliedern 12 mm^2 nicht unterschreiten.
- Der Anwender muss im Einzelfall entscheiden, ob das OMP-N® (PMMA) Material, entsprechend der Indikation, durch Auswahl des jeweiligen Befestigungssystems eine ausreichende Kaustabilität für die Restauration gewährleistet.

PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN

| | |
|-------------------|-------------------------------|
| Biegefestigkeit | 93 MPa nach EN ISO 10477 |
| Elastizitätsmodul | 2.680 MPa nach EN ISO 20795-1 |

Verblendung von PMMA-Konstruktionen

- Gefräste PMMA Konstruktionen, Kronen und Brücken können mit herkömmlichen Verblendwerkstoffen beschichtet werden. Hierbei sind Materialien auf der Basis von MMA vorzuziehen.
- Bei dem Verblenden mit Komposit muss die Verbindung zum PMMA immer nach den Angaben des jeweiligen Herstellers erfolgen.

Ausarbeitung

- Zum Nachbearbeiten und Heraustrennen von Konstruktionen, Kronen und Brücken aus dem Rohling sollten für Kunststoff geeignete kreuzverzahnte Hartmetallfräsen oder geeignete Trennscheiben verwendet werden.
- Um Passungenauigkeiten nach der Herstellung der Konstruktion und Erstellung zu vermeiden, sollte während des Ausarbeitens und Polierens starke Wärmeentwicklung vermieden werden.

Wiederherstellung

Konstruktionen, Kronen und Brücken, die aus artBloc® Temp gefertigt worden sind, können mit allen handelsüblichen Kaltpolymerisaten auf der Basis von MMA jederzeit wiederhergestellt und ergänzt werden. Eine vorherige Konditionierung der Oberfläche mit einem Haftvermittler auf MMA Basis ist erforderlich.

Befestigung im Mund

für das Provisorium:
- temporäre Zemente

für das Langzeitprovisorium:
- Glasionomer-Zemente ohne Bonding

Tragedauer

Tragezeit bis zu 3 Jahren

Lagerung

Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

Hinweise

- Bei Veränderung der Konstruktion durch Gebrauch z. B. durch Risse, Sprünge oder deutlichen Abrasionsspuren ist eine Reparatur oder Neuanfertigung notwendig. Die Überwachung sollte durch eine regelmäßige Begutachtung im Rahmen der Wiedervorstellung in der Zahnarztpraxis erfolgen.
- LOT-Nr. bei jedem Vorgang angeben, der eine Identifikation des Materials erfordert.
- Um die Rückverfolgbarkeit und Zuordnung der Produktdaten sowie der LOT-Nummern für den Patienten jederzeit zu gewährleisten, wird empfohlen, den Fräsrohling zwischen zwei Fräsvorgängen wieder in der Originalverpackung zu lagern.

Warnhinweise

Bei der Bearbeitung von PMMA Konstruktionen können Stäube entstehen, die zur mechanischen Reizung der Augen und Atemwege führen können. Achten Sie daher immer auf ein einwandfreies Funktionieren der Absaugung an Ihrer Fräsmaschine und dem Arbeitsplatz zur individuellen Nachbearbeitung sowie auf Ihre persönliche Schutzausrüstung.

Entsorgung

Rückstände aus der Verarbeitung der artBloc® Temp sind als Restmüll zu entsorgen.

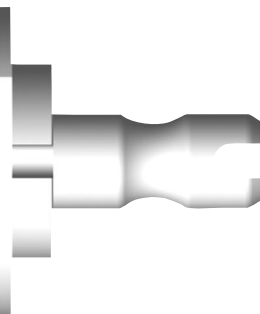
Detaillierte Informationen entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Sicherheitsdatenblatt – auf Anfrage und zum Download auf www.merz-dental.de erhältlich.

Die Produkteigenschaften basieren auf Einhaltung und Beachtung dieser Gebrauchsanweisung.

Stand der Information 2019-07

artBloc[®] Temp

Monochrome tooth-coloured block made of highly cross-linked interpenetrated Organic Modified Polymer-Network - OMP-N[®]



en Instructions for use, please read carefully!

Intended use

For functional restoration by replacement of lost tooth substance in permanent dentition in the form of temporary crowns and bridges in the anterior and posterior regions.

Indication

Loss of hard tooth substance and resulting aesthetic impairment.

Contraindication

Hypersensitivity to one of the components

Composition

- Polymethylmethacrylate (PMMA) and cross-linked polymers based on methacrylic acid esters
- Colourants
- Residual peroxide as dibenzoyl peroxide
- Methylmethacrylate (MMA) may be contained as residual monomer up to max. 1%.

Notes for the user

- Minimum wall thickness after polishing ≥ 1 mm
- In the construction of bridges with one pontic, the connection cross-section between the crown and pontic must not be less than 9 mm².
- In the construction of bridges spanning up to two pontics, the connection cross-section between crowns and pontics must not be less than 12 mm².
- By selecting the respective fixation system according to the indication, the user has to decide case-by-case whether the OMP-N[®] (PMMA) material ensures sufficient chewing stability for the restoration.

PHYSICAL PROPERTIES

| | |
|----------------------|------------------------------------|
| Flexural strength | 93 MPa according EN ISO 10477 |
| Module of elasticity | 2,680 MPa according EN ISO 20795-1 |

Veneering of PMMA frameworks

- Milled PMMA frameworks, crowns and bridges may be coated with conventional veneering materials. Materials based on MMA are preferable here.
- When veneering with composites the connection with the PMMA must always be made according to the respective manufacturer's specifications.

Trimming

- Cross-cut carbide burs suitable for resin or suitable cutting discs should be used to rework and separate frameworks, crowns and bridges from the blank.
- To prevent inaccurate fitting after fabricating the construction, avoid excessive heat development during trimming and polishing.

Restoration

Frameworks, crowns and bridges which have been fabricated from the artBloc® Temp can be restored and supplemented at any time with all standard MMA-based cold-curing polymers. Prior conditioning of the surface is necessary, preferably with a standard MMA-based bonding agent.

Fixation in the mouth

for the temporary restoration: for long-term temporary restorations:
- temporary cements - glass ionomer cements without bonding

Wear period

Can be worn up to 3 years

Storage

No special measures required.

Notes

- Changes to the construction through use, e.g. due to fissures, cracks or significant signs of abrasion, necessitate a repair or refabrication. Monitoring should be carried out with regular assessment of the denture at the follow-up presentation in the dental surgery.
- Record the LOT number with every process that requires identification of the material.
- To ensure traceability and assignment of the product data as well as the LOT numbers for the patient at any time, it is recommended to store the milling blank in the original packaging during two milling operations.

Warnings

Processing PMMA frameworks may generate dust which can lead to mechanical irritation of the eyes and airways. Therefore, always ensure that the extraction system on your milling machine and at the workplace is working properly for individual post-processing and that you are using personal protective equipment.

Disposal

Residues from processing artBloc® Temp have to be disposed of as residual waste.

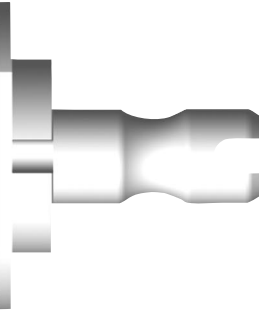
For detailed information please see the applicable Material Safety Data Sheet, available upon request or as download from www.merz-dental.de.

The product properties are based on compliance with and observation of these instructions for use.

Date of information 2019-04

artBloc[®] Temp

Monochrome tooth-coloured block made of highly cross-linked interpenetrated Organic Modified Polymer-Network - OMP-N[®]



usa Instructions for use, please read carefully!

Note: The artBloc temp is designed for milling equipment from imes-icore, Organical, Zirkozahn or Equivalent

Caution: Federal (USA) law restricts this device by or on the order of a licensed dental practitioner.

Intended use

For use as a milling blank in the fabrication of provisional crowns and bridges.

Indication

Loss of hard tooth substance and resulting aesthetic impairment.

Contraindication

Hypersensitivity to one of the components

Composition

- Polymethylmethacrylate (PMMA) and cross-linked polymers based on methacrylic acid esters
- Colourants
- Residual peroxide as dibenzoyl peroxide
- Methylmethacrylate (MMA) may be contained as residual monomer up to max. 1%.

Notes for the user

- Minimum wall thickness after polishing ≥ 1 mm
- In the construction of bridges with one pontic, the connection cross-section between the crown and pontic must not be less than 9 mm².
- In the construction of bridges spanning up to two pontics, the connection cross-section between crowns and pontics must not be less than 12 mm².
- By selecting the respective fixation system according to the indication, the user has to decide case-by-case whether the OMP-N[®] (PMMA) material ensures sufficient chewing stability for the restoration.

PHYSICAL PROPERTIES

| | |
|----------------------|------------------------------------|
| Flexural strength | 93 MPa according EN ISO 10477 |
| Module of elasticity | 2,680 MPa according EN ISO 20795-1 |

Veneering of PMMA substructures

- A milled PMMA substructure can be veneered with conventional appropriate materials. It is recommended to use material on a MMA basis.
- For composite veneers, the bond to the PMMA must always be done according to the instructions of the manufacturer.

Trimming

- Cross-cut carbide burs suitable for resin or suitable cutting discs should be used to rework and separate crowns and bridges from the blank.
- To prevent inaccurate fitting after fabricating the construction, avoid excessive heat development during trimming and polishing.

Restoration

Crowns and bridges which have been fabricated from the artBloc® Temp can be restored and supplemented at any time with all standard MMA-based cold-curing polymers. Prior conditioning of the surface is necessary, preferably with a standard MMA-based bonding agent.

Fixation in the mouth

for the temporary restoration: for long-term temporary restorations:
- temporary cements - glass ionomer cements without bonding

Wear period

Can be worn up to 3 years

Storage

No special measures required. See label for expiration date.

Notes

- Changes to the construction through use, e.g. due to fissures, cracks or significant signs of abrasion, necessitate a repair or refabrication. Monitoring should be carried out with regular assessment of the denture at the follow-up presentation in the dental surgery.
- Record the LOT number with every process that requires identification of the material.
- To ensure traceability and assignment of the product data as well as the LOT numbers for the patient at any time, it is recommended to store the milling blank in the original packaging during two milling operations.

Risk phrases

- Processing PMMA discs may generate dust which can lead to mechanical irritation of the eyes and airways. Therefore, always ensure that the extraction system on your milling machine and at the workplace is working properly for individual post-processing and that you are using personal protective equipment.

Disposal

Residues from processing artBloc® Temp have to be disposed of as residual waste.

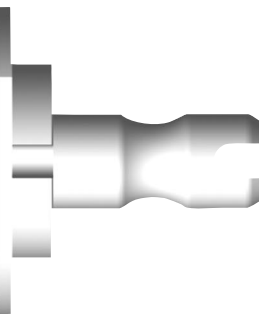
For detailed information please see the applicable Material Safety Data Sheet, available upon request or as download from www.merz-dental.de.

The product properties are based on compliance with and observation of these instructions for use.

Date of information 2019-04

artBloc[®] Temp

Monochrome tooth-coloured block made of highly cross-linked interpenetrated Organic Modified Polymer-Network - OMP-N[®]



can Instructions for use, please read carefully!

Purpose of use

artBloc[®] Temp is a Monochrome tooth-coloured block made of highly cross-linked interpenetrated OMP[®]-N (Organic Modified Polymer Network)

- acrylic crowns, bridges and framework for provisional restorations within the preprosthetic treatment of anterior and posterior teeth.
- In constructing bridges the maximum number of units is 6, number of pontics 2. Cantilevered pontics: none.

Composition

- Polymethylmethacrylate (PMMA) and cross-linked polymers based on methacrylic acid esters
- Colourants
- Residual peroxide as dibenzoyl peroxide
- Methylmethacrylate (MMA) may be contained as residual monomer up to max. 1%.

Finishing

- For refinishing and removing the framework from the blank, it is recommended to use helical-tooth cutters (hard metal) or suitable cutting discs.
- In order to avoid problems with the marginal fit after constructing the framework, it is recommended to avoid excessive heat during the preparation and polishing.

Repair

Frameworks, whole crowns and bridges manufactured from the artBloc temp can be repaired and added on to at any time with any customary cold-cure polymer on MMA basis.

Options for oral attachment

| | |
|----------------------------------|---|
| For the provisional restoration: | for long-term temporaries: |
| - temporary cements | - glass ionomer cements without bonding |

Storage

No special measures required.

Special instructions

Indicate the LOT No. for every procedure requiring an identification of the material.

Safety precautions

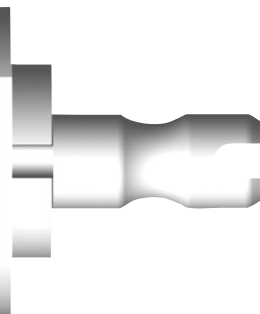
Dust is created during processing, which may lead to irritations of the eyes, skin and airways. Therefore, always pay attention that the exhaust system of your milling machine is working perfectly.

Further safety information can be obtained from the material safety data sheet.

The product properties are based on compliance with and observation of this instruction for use.

artBloc[®] Temp

Bloc de teinte dentaire monochrome avec un réseau **OMP-N[®]** - Organic Modified Polymer - hautement réticulé.



fr Notice d'utilisation, à lire attentivement !

Usage prévu

Pour la restauration de la fonction par le remplacement de la substance dentaire perdue dans la denture permanente sous forme de couronnes et de bridges provisoires dans les régions frontale et latérale.

Indication

Perte de substance dentaire et altération esthétique conditionnelle.

Contre-indication

Hypersensibilité à l'un des composants

Composition

- Polyméthacrylate de méthyle (PMMA) et polymères réticulés à base d'esters d'acide méthacrylique
- Colorants
- Peroxyde résiduel sous forme de peroxyde de dibenzole
- Peut contenir jusqu'à 1% de méthacrylate de méthyle (MMA) comme monomère résiduel.

Indications pour l'utilisateur

- Épaisseur minimale de la paroi après le polissage ≥ 1 mm
- Pour la construction de bridges à un élément, la section de liaison entre couronne et élément de bridge ne doit pas être inférieure à 9 mm².
- Pour la construction de bridges d'une envergure allant jusqu'à deux éléments intermédiaires, les sections de liaison entre couronnes et éléments de bridge ne doivent pas être inférieures à 12 mm².
- L'utilisateur doit décider au cas par cas si, en fonction de l'indication, le matériau OMP-N[®] (PMMA) garanti par le choix du système de fixation respectif une stabilité suffisante à la mastication pour la restauration.

CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

| | |
|-------------------------|--------------------------------|
| Résistance à la flexion | 93 MPa selon EN ISO 10477 |
| Module d'élasticité | 2,680 MPa selon EN ISO 20795-1 |

Revêtement de constructions en PMMA

- Les constructions en PMMA fraisées, les couronnes et les bridges peuvent être revêtus à l'aide de matériaux traditionnels. On préférera ici des matériaux de revêtement à base de MMA.
- Pour le revêtement avec un matériau composite la liaison au PMMA doit toujours être effectuée suivant les indications du fabricant respectif.

Finition

- Pour réaliser et dégager de l'ébauche les constructions, les couronnes et les bridges, il convient d'utiliser des fraises en métal dur à dents étagées convenant à la résine ou des disques séparateurs appropriés.
- Pour éviter des imprécisions d'ajustage après la fabrication de la construction et l'élaboration, il convient d'éviter un fort dégagement de chaleur pendant l'exécution et le polissage.

Restauration

Les constructions, les couronnes et les bridges, qui ont été fabriqués en artBloc® Temp peuvent à tout moment être à nouveau restaurés et complétés à l'aide de tous les matériaux polymérisables à froid à base de MMA. Un conditionnement préalable de la surface est nécessaire, avec un agent adhésif comparable à base de MMA.

Fixation dans la bouche

pour le provisoire:

- ciments temporaires

pour le provisoire longue durée:

- ciments de verre ionomère sans adhésif

Durée de port

Port jusqu'à 3 ans

Stockage

Il n'est pas nécessaire de prendre de mesures spéciales.

Remarques

- Une réparation ou une nouvelle fabrication est indispensable en cas de modification de la construction liée à l'utilisation, p. ex. fissures, crevasses ou nettes traces d'abrasion. La surveillance se fait à l'aide d'un contrôle régulier de la prothèse dans le cadre du suivi au cabinet dentaire.
- Indiquer le numéro de lot lors de chaque procédure exigeant l'identification du matériau.
- Pour pouvoir toujours assurer la traçabilité et l'affectation des données des produits et des numéros de lots pour les patients, nous recommandons de toujours remettre les disques de fraisage dans leur emballage original entre deux fraisages.

Avertissements

L'usinage des constructions en PMMA peut occasionner la formation de poussières pouvant irriter les yeux et les voies respiratoires. Il convient donc de toujours veiller au fonctionnement irréprochable du dispositif d'aspiration sur votre fraiseuse et au poste de travail pour les retouches individuelles. Veiller également à utiliser un équipement de protection individuelle.

Élimination

Les déchets du traitement des artBloc® Temp doivent être éliminés avec les déchets résiduels.

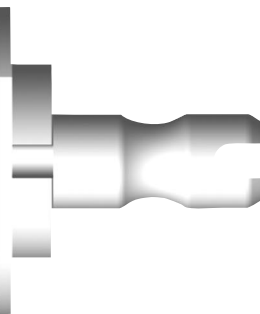
Pour des informations détaillées, veuillez consulter la fiche de données de sécurité correspondante – que vous pouvez obtenir sur demande ou télécharger du site www.merz-dental.de.

Les qualités du produit reposent sur l'observation et le respect de cette notice d'utilisation.

Date de dernière mise à jour 2019-04

artBloc[®] Temp

Un blocchetto monocromatico, dello stesso colore dei denti, in **OMP-N[®]** (Organic Modified Polymer-Network) ad alto grado di reticolazione.



it Istruzioni per l'uso, leggere attentamente!

Destinazione d'uso

Per il ripristino della funzione mediante sostituzione dei tessuti dentari perduti della dentatura permanente sotto forma di corone e ponti provvisori nei settori anteriori e posteriori.

Indicazioni

Perdita di tessuti dentari duri e conseguente compromissione estetica.

Controindicazioni

Ipersensibilità ad uno dei componenti

Composizione

- Polimetilmetacrilato (PMMA) e polimeri reticolati a base di esteri dell'acido metacrilico
- Coloranti
- Perossido residuo sotto forma di dibenzoilperossido
- Metilmetacrilato (MMA) può essere contenuto come monomero residuo nella quantità massima dell'1%.

Avvertenze per l'utilizzatore

- Rispettare lo spessore minimo delle pareti di una base protesica standard.
- Nella progettazione di ponti con un elemento intermedio, la sezione trasversale del connettore tra corona ed elemento intermedio non deve essere inferiore a 9 mm².
- Nella progettazione di ponti con un massimo di due elementi intermedi, le sezioni trasversali dei connettori tra corone ed elementi intermedi non devono essere inferiori a 12 mm².
- L'utilizzatore è tenuto a decidere caso per caso se il materiale OMP-N[®] (PMMA), in base all'indicazione e con la scelta del sistema di cementazione del caso, garantisce una sufficiente stabilità masticatoria del restauro.

PROPRIETÀ FISICHE

| | |
|------------------------|---------------------------------|
| Resistenza a flessione | 93 MPa secondo EN ISO 10477 |
| Modulo di elasticità | 2680 MPa secondo EN ISO 20795-1 |

Rivestimento estetico di strutture in PMMA

- Le strutture, le corone e i ponti in PMMA fresato possono essere rivestiti con materiali per rivestimento estetico tradizionali. Tra essi sono preferibili i materiali a base di MMA.
- Nel caso di rivestimento estetico con composito l'unione con il PMMA deve essere sempre eseguita secondo le istruzioni del relativo fabbricante.

Rifinitura

- Per la rifinitura e la separazione dal grezzo di strutture, corone e ponti utilizzare frese al carburo di tungsteno a taglio incrociato idonee per resine o idonei dischi separatori.
- Per non modificare la precisione dimensionale dopo la realizzazione della struttura, evitare un eccessivo sviluppo di calore durante la rifinitura e la lucidatura.

Riparazione

Strutture, corone e ponti, con artBloc® Temp possono essere sempre riparati e integrati con tutte le resine polimerizzanti a freddo a base di MMA in commercio. Prima dell'applicazione è necessario condizionare la superficie, con un analogo agente adesivo a base di MMA.

Cementazione intraorale

| | |
|----------------------|---|
| per il provvisorio: | per il provvisorio a lungo termine: |
| - Cementi provvisori | - Cementi vetroionomerici senza bonding |

Permanenza nel cavo orale

Tempo di permanenza fino a 3 anni

Conservazione

Non sono necessari particolari accorgimenti.

Note

- Se la costruzione cambia a causa dell'uso, ad es. crepe, incrinature o chiari segni di abrasione, è necessario ripararla o realizzarne una nuova. Il controllo deve essere fatto valutando regolarmente la protesi nel quadro di una visita nello studio dentistico.
- Indicare il numero del lotto (LOT) in ogni procedura che richieda l'identificazione del materiale.
- Per garantire in ogni momento la rintracciabilità e la corretta associazione dei dati del prodotto nonché del numero di lotto al paziente, si raccomanda di rimettere il grezzo da fresare nella confezione originale nell'intervallo tra due processi di fresatura.

Avvertenze

Nella lavorazione delle strutture in PMMA possono essere prodotte polveri che potrebbero provocare irritazione meccanica degli occhi e delle vie respiratorie. Verificare sempre il perfetto funzionamento dell'aspirazione della propria fresatrice e sulla postazione di lavoro utilizzata per la rifinitura individuale. Controllare anche i propri dispositivi di protezione individuali.

Smaltimento

Smaltire i residui della lavorazione del artBloc® Temp nei rifiuti non riciclabili.

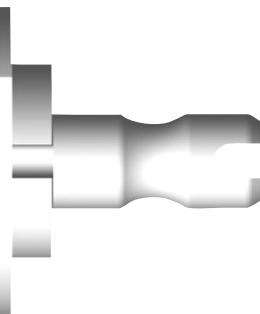
Per informazioni dettagliate consultare la corrispondente scheda dati di sicurezza, ottenibile su richiesta e scaricabile dal sito www.merz-dental.de.

Le proprietà dei prodotti indicate presuppongono il rispetto e l'osservanza di queste istruzioni per l'uso.

Ultimo aggiornamento 2019-04

artBloc[®] Temp

Bloque monocromo del color del diente de Organic Modified Polymer-Network - OMP-N[®] de alta reticulación.



es Instrucciones de uso, léalas detenidamente!

Uso previsto

Para la restitución del funcionamiento mediante la sustitución de la sustancia dental perdida en la dentadura permanente en forma de coronas y puentes provisionales en los dientes anteriores y posteriores.

Indicación

Pérdida de tejido dental y su consiguiente perjuicio estético.

Contraindicaciones

Hipersensibilidad a alguno de los componentes

Composición

- Polimetilmetacrilato (PMMA) y polímeros en red a base de ésteres de ácido de metacrilato
- Colorantes
- Peróxido residual como peróxido de dibenzoilo
- Puede contener hasta un 1 % de metilmetacrilato (MMA) como monómero residual.

Notas para el usuario

- Grosor mínimo de la pared después del pulido ≥ 1 mm
- En el diseño de puentes de una pieza, el corte transversal de unión entre la corona y la pieza del puente debe ser de al menos 9 mm².
- En el diseño de puentes de hasta dos piezas intermedias, los cortes transversales de unión entre coronas y piezas del puente deben ser de al menos 12 mm².
- El usuario deberá decidir en cada caso si el material OMP-N[®] (PMMA), según la indicación, garantiza una estabilidad de mordida suficiente para la restauración mediante la elección del sistema de fijación correspondiente.

DATOS FÍSICOS

| | |
|--------------------------|-------------------------------|
| Resistencia a la flexión | 93 MPa según EN ISO 10477 |
| Módulo electrónico | 2680 MPa según EN ISO 20795-1 |

Revestimiento de diseños de PMMA

- Los diseños, coronas y puentes de PMMA fresados puede revestirse con materiales de revestimiento convencionales. Para tal fin, son preferibles los materiales a base de MMA.
- Para el revestimiento con composite la unión con el PMMA debe realizarse siempre siguiendo las indicaciones del fabricante.

Elaboración

- Para retocar y extraer diseños, coronas y puentes de la pieza bruta, deben utilizarse fresas de metal duro de dientes cruzados o discos separadores adecuados.
- Para evitar las imprecisiones de ajuste tras la elaboración del diseño y la fabricación, durante la elaboración y el pulido debe evitarse la formación fuerte de calor.

Reconstrucción

Los diseños, coronas y puentes elaborados con artBloc® Temp pueden complementarse y reconstruirse en cualquier momento con cualquier polímero en frío a base de MMA. Es necesario acondicionar previamente la superficie, preferiblemente con un adhesivo similar a base de MMA.

Fijación en la boca

para la prótesis provisional:

- cementos temporales

para la prótesis provisional a largo plazo:

- cementos de ionómero de vidrio sin adhesión

Duración

Duración de hasta 3 años

Almacenamiento

No es necesario adoptar medidas especiales.

Instrucciones

- Si se producen alteraciones en la construcción debidas al uso, p. ej., por roturas, grietas o marcas claras de abrasión, es necesario reparar la prótesis dental o confeccionar una nueva. El control debe hacerse mediante una revisión regular de la prótesis dental como parte de las visitas de seguimiento en la consulta dental.
- Indique el número de lote en todos los procesos que requieran la identificación del material.
- Para poder garantizar al paciente en todo momento la trazabilidad y la clasificación de los datos de producto, así como el número de lote, se recomienda conservar el disco para fresado en su embalaje original entre cada fresado.

Advertencia

Durante el procesamiento de los diseños de PMMA, es posible que se generen polvos que pueden provocar la irritación mecánica de los ojos y las vías respiratorias. Observe que la aspiración de su fresadora y del lugar de trabajo sea correcta para el procesamiento posterior individual, y lleve siempre su equipo de protección personal.

Eliminación

Los restos del mecanizado del artBloc® Temp se deben desechar como residuos.

Encontrará información detallada en la hoja de datos de seguridad correspondiente, disponible a petición o descargable en la página www.merz-dental.de.

Las características del producto se basan en la conservación y la observación de estas instrucciones de uso.

Información actualizada 2019-04



Merz Dental GmbH

Eetzweg 20 24321 Lütjenburg, Germany

Tel + 49 (0) 4381 / 403-0

Fax + 49 (0) 4381 / 403-403

www.merz-dental.de

EN ISO 13485

CE 0482 Rx Only

artBloc Temp

Заготовка для фрезерування із ПММА

Монохромний блок кольору природних зубів із полімерного матеріалу з великою кількістю поперечних зв'язків – **OMP-N** (Organic Modified Polymer Network, органічна модифікована полімерна сітка).



uk Інструкція для застосування, уважно прочитати!

Застосування за призначенням

Для відновлення функцій за рахунок заміщення втрачених тканин постійних зубів за допомогою виготовлення тимчасових коронок і мостоподібних протезів в ділянках фронтальних і жувальних зубів.

Показання

- Втрата твердих тканин зубів і зумовлений цим естетичний дефект.

Протипоказання

Підвищена чутливість до одного з компонентів матеріалу.

Склад

- поліметилметакрилат (ПММА) і сітчасті (зшиті) полімери на основі ефірів метакрилової кислоти;
- барвники;
- залишковий перексид у вигляді дибензоїлу пероксиду;
- метилметакрилат (ММА) може міститися в якості залишкового мономера, макс. до 1%.

Вказівки для користувачів

- Мінімальна товщина стінок після полірування ≥ 1 мм.
- При виготовленні конструкцій мостоподібних протезів з проміжною частиною в одну одиницю площа поперечного перерізу з'єднання між коронкою і проміжною частиною протеза повинна бути не менше 9 мм².
- При виготовленні конструкцій мостоподібних протезів з проміжною частиною до двох одиниць площа поперечного перерізу з'єднання між коронкою і проміжною частиною повинна бути не менше 12 мм².
- У кожному окремому випадку при виборі відповідної системи фіксації користувач відповідно до показань повинен самостійно вирішувати, чи забезпечує матеріал OMP-N (ПММА) достатню стабільність реставрації при жуванні.

ФІЗИЧНІ ВЛАСТИВОСТІ

| | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Міцність при згинанні | 93 МПа згідно з EN ISO 10477 |
| Модуль пружності | 2 680 МПа згідно з EN ISO 20795-1 |

Облицювання конструкцій з матеріалу на основі ПММА

- Конструкції, фрезеровані з матеріалу на основі ПММА, коронки і мостоподібні протези можна облицювати звичайними матеріалами для облицювання. Перевагу при цьому слід віддати матеріалам на основі ММА.
- При облицюванні композитом з'єднання з ПММА завжди слід проводити згідно з вказівками відповідного виробника.

Обробка

- Для подальшої обробки конструкцій, коронок і мостоподібних протезів, а також їх відділення від заготовки, використовують твердосплавні фрези з хрестоподібною насічкою для пластмаси або відповідні сепараційні диски.
- Для запобігання неточному приляганню після полімеризації слід уникати надмірного впливу тепла під час обробки та полірування.

Лагодження

Лагодження та доповнення конструкцій, коронок, мостоподібних протезів, виготовлених із artBloc Temp, можна здійснити в будь-який час за допомогою всіх наявних у продажу пластмас холодної полімеризації на основі ММА. Необхідно проводити попереднє кондиціювання поверхні за допомогою адгезиву на основі ММА.

Фіксація в ротовій порожнині

для тимчасової реставрації:

- цементи для тимчасової фіксації.

для тимчасової реставрації тривалого носіння:

- склоіономерні цементи без бондінгу.

Тривалість носіння

Термін носіння до 3 років.

Умови зберігання

Необхідності в будь-яких спеціальних заходах немає.

Вказівки

- При змінах конструкції у зв'язку з використанням (наприклад, тріщини, відколи, помутніння або значні сліди стирання) необхідне лагодження або виготовлення нового протеза. Слід регулярно проводити оцінку якості протеза при планових контрольних оглядах у лікаря-стоматолога.
- Номер партії (LOT-№) повинен бути вказаний при кожній операції, що вимагає ідентифікації матеріалу.
- Між двома процесами фрезерування заготовку для фрезерування рекомендується класти в оригінальну упаковку, щоб забезпечити відстеження та ідентифікацію даних про продукт, а також номерів партій (LOT-№) при роботі з пацієнтами.

Попереджувальні вказівки

При обробці конструкцій з ПММА може утворюватися пил, що може обумовити механічне подразнення очей і дихальних шляхів. Тому завжди стежте за бездоганним функціонуванням аспірації фрезерного верстата та на своєму робочому місці, де проводиться остаточна обробка протеза, а також за своїми засобами індивідуального захисту.

Утилізація

Відходи після обробки artBloc Temp утилізують як звичайні відходи.

Ви можете отримати детальну інформацію у відповідному паспорті безпеки матеріалу – за запитом та завантаживши її на сайті: www.merz-dental.de.

Описані властивості виробу зберігаються за умови дотримання та використання цієї інструкції для застосування.

Інформація в редакції станом на: 2019-07



Merz Dental GmbH

Kieferweg 1 24321 Lütjenburg, Germany

Tel + 49 (0) 4381 / 403-0

Fax + 49 (0) 4381 / 403-403

www.merz-dental.de

EN ISO 13485

Мерц Дентал ГмБХ

Кіфервег 1, 24321, Лютенбург, Німеччина

Уповноважений представник в Україні:

Приватне підприємство "Галіт"

вул. 15 квітня, 6Є, с. Байківці,

Тернопільський район,

Тернопільська обл., 47711, Україна

Тел.: +38 (0800) 502 998



UA.TR.121

CE 0482